

# 妙法莲华经法 师功德品

姚秦三藏法师鸠摩罗什 译



南無本師釋迦牟尼佛

## 说 明

本简体注音版《妙法莲华经法师功德品》电子书，是以清制《乾隆大藏经》（即龙藏）第 32 册，第 130 部，大乘五大部外重译经部的姚秦三藏法师鸠摩罗什译《妙法莲华经》影印本为底本，逐字校正注音的。特此说明。

仁慧草堂

二〇一五年十二月

## ●起诵仪

xiāngzàn

### 香赞

(一遍)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié  
炉香乍爇.法界蒙薰.诸佛海会悉遥闻.随处结

xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiànquánshēn  
祥云.诚意方殷.诸佛现全身.

ná mó xiāngyún gài pú sà mó hē sà  
南无香云盖菩萨摩诃萨 (合掌三称)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南无本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

fǎ huá jì  
法华偈

(一遍)

liù wàn yú yán qī zhóuzhuāng wú biānmiào yì guǎngháncáng  
六万余言七轴装 无边妙义广含藏

bái yù chǐ biān liú shè lì hóngliánshéshàngfàngháoguāng  
白玉齿边流舍利 红莲舌上放毫光

hóuzhōnggān lù juānjuān rùn kǒu nèi tí hú dī dī liáng  
喉中甘露涓涓润 口内醍醐滴滴凉

jiǎ ráo zào zuì guò shān yuè bù xū miào fǎ liǎng sān háng  
假饶造罪过山岳 不须妙法两三行

ná mó fǎ huá huì shàng fó pú sà  
南无法华会上佛菩萨 (合掌三称)

kāi jīng jì  
开经偈

(一遍)

wú shàng shēn shēn wēi miào fǎ      bǎi qiān wàn jié nán zāo yù  
无 上 甚 深 微 妙 法      百 千 万 劫 难 遭 遇  
wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí      yuàn jiě rú lái zhēn shí yì  
我 今 见 闻 得 受 持      愿 解 如 来 真 实 义

miào fǎ lián huá jīng fǎ shī gōng

# 妙法莲华经法师功

dé pǐn dì shí jiǔ

## 德品第十九

yáo qín sānzàng fǎ shī jiū mó luó shí yì  
姚秦三藏法师鸠摩罗什 译

ěr shí fó gào cháng jīng jìn pú sà mó hē sà ruò shàn nán zǐ  
尔时，佛告常精进菩萨摩诃萨：“若善男子、

shàn nǚ rén shòu chí shì fǎ huá jīng ruò dú ruò sòng ruò jiě shuō  
善女人，受持是法华经，若读、若诵、若解说、

ruò shū xiě shì rén dāng dé bā bǎi yǎngōng dé qiān èr bǎi ěr gōng dé  
若书写，是人当得八百眼功德、千二百耳功德、

bā bǎi bí gōng dé qiān èr bǎi shé gōng dé bā bǎi shēngōng dé qiān  
八百鼻功德、千二百舌功德、八百身功德、千

èr bǎi yì gōng dé yǐ shì gōng dé zhuāng yán liù gēn jiē lìng qīng jìng  
二百意功德，以是功德，庄严六根，皆令清净。

shì shàn nán zǐ shàn nǚ rén fù mǔ suǒ shēng qīng jìng ròu yǎn jiàn yú  
是善男子、善女人，父母所生清净肉眼，见于

sān qiān dà qiān shì jiè nèi wài suǒ yǒu shān lín hé hǎi xià zhì ā bí dì  
三千大千世界内外所有山林河海，下至阿鼻地

yù shàng zhì yǒu dǐng yì jiàn qí zhōng yī qiè zhòng shēng jí yè yīn  
狱，上至有顶，亦见其中一切众生，及业因

yuánguǒ bào shēng chù xī jiàn xī zhī  
缘果报生处，悉见悉知。”

ěr shí shì zūn yù chóng xuān cǐ yì ér shuō jì yán  
尔时，世尊欲重宣此义，而说偈言：

ruò yú dà zhòng zhōng yǐ wú suǒ wèi xīn  
“若于大众中，以无所畏心，

shuō shì fǎ huá jīng rǔ tīng qí gōng dé  
说是法华经，汝听其功德。

shì rén dé bā bǎi gōng dé shū shèng yǎn  
是人得八百，功德殊胜眼，

yǐ shì zhuāng yán gù qí mù shèn qīng jìng  
以是庄严故，其目甚清净。

fù mǔ suǒ shēng yǎn , xī jiàn sān qiān jiè  
父 母 所 生 眼 ， 悉 见 三 千 界 ，

nèi wài mí lóu shān , xū mí jí tiě wéi  
内 外 弥 楼 山 ， 须 弥 及 铁 围 ，

bìng zhū yú shān lín , dà hǎi jiāng hé shuǐ  
并 诸 余 山 林 ， 大 海 江 河 水 ，

xià zhì ā bí yù , shàng zhì yǒu dǐng chù  
下 至 阿 鼻 狱 ， 上 至 有 顶 处 。

qí zhōng zhū zhòng shēng , yī qiè jiē xī jiàn  
其 中 诸 众 生 ， 一 切 皆 悉 见 ，

suī wèi dé tiān yǎn , ròu yǎn lì rú shì  
虽 未 得 天 眼 ， 肉 眼 力 如 是 。

fù cì cháng jīng jìn ruò shàn nán zǐ shàn nǚ rén shòu  
“ 复 次 ， 常 精 进 ， 若 善 男 子 、 善 女 人 ， 受

chí cǐ jīng ruò dú ruò sòng ruò jiě shuō ruò shū xiě dé qiān  
持 此 经 ， 若 读 、 若 诵 、 若 解 说 、 若 书 写 ， 得 千

èr bǎi ěr gōng dé yǐ shì qīng jìng ěr wén sān qiān dà qiān shì jiè  
二 百 耳 功 德 。 以 是 清 净 耳 ， 闻 三 千 大 千 世 界 ，

xià zhì ā bí dì yù shàng zhì yǒu dǐng qí zhōng nèi wài zhǒng zhǒng yǔ  
下 至 阿 鼻 地 狱 ， 上 至 有 顶 ， 其 中 内 外 种 种 语

yán yīn shēng xiàng shēng mǎ shēng niú shēng chē shēng tí kū  
言 音 声 ： 象 声 、 马 声 、 牛 声 、 车 声 ， 啼 哭

shēng chóu tàn shēng luó shēng gǔ shēng zhōng shēng líng shēng  
声 、 愁 叹 声 ， 螺 声 、 鼓 声 、 钟 声 、 铃 声 ，

xiào shēng yǔ shēng nán shēng nǚ shēng tóng zǐ shēng tóng nǚ  
笑 声 、 语 声 ， 男 声 、 女 声 、 童 子 声 、 童 女

shēng fǎ shēng fēi fǎ shēng kǔ shēng lè shēng fán fū shēng  
声 ， 法 声 、 非 法 声 ， 苦 声 、 乐 声 ， 凡 夫 声 、

shèng rén shēng xǐ shēng bù xǐ shēng tiān shēng lóng shēng yè  
圣 人 声 ， 喜 声 、 不 喜 声 ， 天 声 、 龙 声 、 夜

chā shēng qián tà pó shēng ā xiū luó shēng jiā lóu luó shēng jǐn  
叉 声 、 乾 闥 婆 声 、 阿 修 罗 声 、 迦 楼 罗 声 、 紧

nà luó shēng mó hóu luó qié shēng huǒ shēng shuǐ shēng fēng shēng  
那 罗 声 、 摩 睺 罗 伽 声 ， 火 声 、 水 声 、 风 声 ，

dì yù shēng chù shēng shēng è guǐ shēng bǐ qiū shēng bǐ qiū  
地 狱 声 、 畜 生 声 、 饿 鬼 声 ， 比 丘 声 、 比 丘

ní shēng shēng wén shēng pì zhī fó shēng pú sà shēng fó shēng  
尼 声 ， 声 闻 声 、 辟 支 佛 声 ， 菩 萨 声 、 佛 声 。

yǐ yàoyán zhī sānqiān dà qiān shì jiè zhōng yī qiè nèi wài suǒ yǒu zhū  
以要言之，三千大千世界中，一切内外所有诸  
shēng suī wèi dé tiān ěr yǐ fù mǔ suǒ shēng qīng jìng cháng ěr jiē  
声，虽未得天耳，以父母所生清净常耳，皆  
xī wén zhī rú shì fēn bié zhǒng zhǒng yīn shēng ér bù huài ěr gēn  
悉闻知，如是分别种种音声而不坏耳根。”

ěr shí shì zūn yù chóng xuān cǐ yì ér shuō jì yán  
尔时，世尊欲重宣此义，而说偈言：

fù mǔ suǒ shēng ěr “父母所生耳，	qīng jìng wú zhuó huì 清净无浊秽，
yǐ cǐ cháng ěr wén 以此常耳闻，	sān qiān shì jiè shēng 三千世界声，
xiàng mǎ chē niú shēng 象马车牛声，	zhōng líng luó gǔ shēng 钟铃螺鼓声，
qín sè kōng hóu shēng 琴瑟箜篌声，	xiāo dí zhī yīn shēng 箫笛之音声，
qīng jìng hǎo gē shēng 清净好歌声，	tīng zhī ér bù zhuó 听之而不著，
wú shù zhǒng rén shēng 无数种人声，	wén xī néng jiě liǎo 闻悉能解了。
yòu wén zhū tiān shēng 又闻诸天声，	wēi miào zhī gē yīn 微妙之歌音，
jí wén nán nǚ shēng 及闻男女声，	tóng zǐ tóng nǚ shēng 童子童女声，
shān chuān xiǎn gǔ zhōng 山川险谷中，	jiā líng pín qié shēng 迦陵频伽声，
mìng mìng děng zhū niǎo 命命等诸鸟，	xī wén qí yīn shēng 悉闻其音声。
dì yù zhòng kǔ tòng 地狱众苦痛，	zhǒng zhǒng chǔ dú shēng 种种楚毒声，
è guǐ jī kě bī 饿鬼饥渴逼，	qiú suǒ yǐn shí shēng 求索饮食声，
zhū ā xiū luó děng 诸阿修罗等，	jū zài dà hǎi biān 居在大海边，
zì gòng yán yǔ shí 自共言语时，	chū yú dà yīn shēng 出于大音声。
rú shì shuō fǎ zhě 如是说法者，	ān zhù yú cǐ jiān 安住于此间，

yáo wén shì zhòng shēng      ér bù huài ěr gēn  
遥闻是众声，而不坏耳根。

shí fāng shì jiè zhōng      qín shòu míng xiāng hū  
十方世界中，禽兽鸣相呼，

qí shuō fǎ zhī rén      yú cǐ xī wén zhī  
其说法之人，于此悉闻之。

qí zhū fàn tiān shàng      guāng yīn jí biàn jìng  
其诸梵天上，光音及遍净，

nǎi zhì yǒu dǐng tiān      yán yǔ zhī yīn shēng  
乃至有顶天，言语之音声，

fǎ shī zhù yú cǐ      xī jiē dé wén zhī  
法师住于此，悉皆得闻之。

yī qiè bǐ qiū zhòng      jí zhū bǐ qiū ní  
一切比丘众，及诸比丘尼，

ruò dú sòng jīng diǎn      ruò wèi tā rén shuō  
若读诵经典，若为他人说，

fǎ shī zhù yú cǐ      xī jiē dé wén zhī  
法师住于此，悉皆得闻之。

fù yǒu zhū pú sà      dú sòng yú jīng fǎ  
复有诸菩萨，读诵于经法，

ruò wèi tā rén shuō      zhuàn jí jiě qí yì  
若为他人说，撰集解其义，

rú shì zhū yīn shēng      xī jiē dé wén zhī  
如是诸音声，悉皆得闻之。

zhū fó dà shèng zūn      jiào huà zhòng shēng zhě  
诸佛大圣尊，教化众生者，

yú zhū dà huì zhōng      yǎn shuō wēi miào fǎ  
于诸大会中，演说微妙法，

chí cǐ fǎ huá zhě      xī jiē dé wén zhī  
持此法华者，悉皆得闻之。

sān qiān dà qiān jiè      nèi wài zhū yīn shēng  
三千大千界，内外诸音声，

xià zhì ā bí yù      shàng zhì yǒu dǐng tiān  
下至阿鼻狱，上至有顶天，

jiē wén qí yīn shēng      ér bù huài ěr gēn  
皆闻其音声，而不坏耳根，

qí ěr cōng lì gù      xī néng fēn bié zhī  
其耳聪利故，悉能分别知。



chí shì fǎ huá zhě suī wèi dé tiān ěr  
持是法华者，虽未得天耳，

dàn yòng suǒ shēng ěr gōng dé yǐ rú shì  
但用所生耳，功德已如是。

fù cì cháng jīng jìn ruò shàn nán zǐ shàn nǚ rén shòu  
“复次，常精进，若善男子、善女人，受

chí shì jīng ruò dú ruò sòng ruò jiě shuō ruò shū xiě chéng jiù  
持是经，若读、若诵、若解说、若书写，成就

bā bǎi bí gōng dé yǐ shì qīng jìng bí gēn wén yú sān qiān dà qiān shì  
八百鼻功德。以是清净鼻根，闻于三千大千世

jiè shàng xià nèi wài zhǒng zhǒng zhū xiāng xū màn nà huā xiāng shé tí  
界上下内外种种诸香：须曼那华香、阁提

huā xiāng mò lì huā xiāng zhān bó huā xiāng bō luó luó huā xiāng  
华香、末利华香、薝蔔华香、波罗罗华香、

chì lián huā xiāng qīng lián huā xiāng bái lián huā xiāng huā shù xiāng  
赤莲华香、青莲华香、白莲华香、华树香、

guǒ shù xiāng zhān tán xiāng chén shuǐ xiāng duō mó luó bá xiāng duō  
果树香、栴檀香、沉水香、多摩罗跋香、多

qié luó xiāng jí qiān wàn zhǒng hé xiāng ruò mò ruò wán ruò tú  
伽罗香，及千万种和香，若末、若丸、若涂

xiāng chí shì jīng zhě yú cǐ jiān zhù xī néng fēn bié yòu fù bié  
香，持是经者，于此间住，悉能分别。又复别

zhī zhòng shēng zhī xiāng xiàng xiāng mǎ xiāng niú yáng děng xiāng nán  
知众生之香：象香、马香、牛羊等香，男

xiāng nǚ xiāng tóng zǐ xiāng tóng nǚ xiāng jí cǎo mù cóng lín xiāng  
香、女香、童子香、童女香，及草木丛林香，

ruò jìn ruò yuǎn suǒ yǒu zhū xiāng xī jiē dé wén fēn bié bù cuò chí  
若近若远所有诸香，悉皆得闻，分别不错。持

shì jīng zhě suī zhù yú cǐ yì wén tiān shàng zhū tiān zhī xiāng bō lì  
是经者，虽住于此，亦闻天上诸天之香：波利

zhì duō luó jū pí tuó luó shù xiāng jí màn tuó luó huā xiāng mó hē  
质多罗、拘鞞陀罗树香，及曼陀罗华香、摩诃

màn tuó luó huā xiāng màn shū shā huā xiāng mó hē màn shū shā huā xiāng  
曼陀罗华香、曼殊沙华香、摩诃曼殊沙华香、

zhān tán chén shuǐ zhǒng zhǒng mò xiāng zhū zá huā xiāng rú shì děng  
栴檀、沉水、种种末香，诸杂华香，如是等

tiān xiāng hé hé suǒ chū zhī xiāng wú bù wén zhī yòu wén zhū tiān shēn  
天香，和合所出之香，无不闻知。又闻诸天身

xiāng shì tí huán yīn zài shèngdiànshàng wǔ yù yú lè xī xì shí xiāng  
香：释提桓因在胜殿上，五欲娱乐嬉戏时香；  
ruò zài miào fǎ tángshàng wèidāo lì zhūtiānshuō fǎ shí xiāng ruò yú  
若在妙法堂上，为忉利诸天说法时香；若于  
zhūyuányóu xì shí xiāng jí yú tiānděngnán nǚ shēnxiāng jiē xī yáo  
诸园游戏时香；及余天等男女身香，皆悉遥  
wén rú shì zhǎnzhuǎn nǎi zhì fàn shì shàng zhì yǒudǐngzhūtiānshēnxiāng  
闻。如是展转乃至梵世，上至有顶诸天身香，  
yì jiē wén zhī bìngwénzhūtiānsuǒshāo zhī xiāng jí shēngwénxiāng  
亦皆闻之。并闻诸天所烧之香，及声闻香、  
pì zhī fó xiāng pú sà xiāng zhū fó shēnxiāng yì jiē yáowén zhī  
辟支佛香、菩萨香、诸佛身香，亦皆遥闻，知  
qí suǒ zài suī wén cǐ xiāng rán yú bí gēn bú huài bú cuò ruò yù  
其所在。虽闻此香，然于鼻根不坏不错。若欲  
fēn bié wèi tā rénshuō yì niàn bú miù  
分别为他人说，忆念不谬。”

ěr shí shì zūn yù chóngxuān cǐ yì ér shuō jì yán  
尔时，世尊欲重宣此义，而说偈言：

shì rén bí qīng jìng yú cǐ shì jiè zhōng  
“是人鼻清净，于此世界中，  
ruò xiāng ruò chòu wù zhǒngzhǒng xī wén zhī  
若香若臭物，种种悉闻知。  
xū màn nà shé tí duō mó luó zhān tán  
须曼那阁提，多摩罗栴檀，  
chén shuǐ jí guì xiāng zhǒngzhǒnghuāguǒxiāng  
沉水及桂香，种种花果香，  
jí zhī zhòngshēngxiāng nán zǐ nǚ rén xiāng  
及知众生香，男子女人香，  
shuō fǎ zhě yuǎn zhù wén xiāng zhī suǒ zài  
说法者远住，闻香知所在。  
dà shì zhuǎn lún wáng xiǎo zhuǎn lún jí zǐ  
大势转轮王，小转轮及子，  
qún chén zhū gōng rén wén xiāng zhī suǒ zài  
群臣诸宫人，闻香知所在。  
shēn suǒ zhuó zhēn bǎo jí dì zhōng bǎo zàng  
身所著珍宝，及地中宝藏，  
zhuǎn lún wáng bǎo nǚ wén xiāng zhī suǒ zài  
转轮王宝女，闻香知所在。”

zhū rén yán shēn jù      yī fú jí yīng luò  
诸人严身具，      衣服及璎珞，  
zhǒngzhǒngsuǒ tú xiāng      wén xiāng zhī qí shēn  
种种所涂香，      闻香知其身。  
zhū tiān ruò xíng zuò      yóu xì jí shén biàn  
诸天若行坐，      游戏及神变，  
chí shì fǎ huá zhě      wén xiāng xī néng zhī  
持是法华者，      闻香悉能知。  
zhū shù huā guǒ shí      jí sū yóu xiāng qì  
诸树华果实，      及酥油香气，  
chí jīng zhě zhù cǐ      xī zhī qí suǒ zài  
持经者住此，      悉知其所在。  
zhū shān shēn xiǎn chù      zhān tán shù huā fū  
诸山深险处，      栴檀树华敷，  
zhòngshēng zài zhōngzhě      wén xiāng xī néng zhī  
众生在中者，      闻香悉能知。  
tiě wéi shān dà hǎi      dì zhōngzhūzhòngshēng  
铁围山大海，      地中诸众生，  
chí jīng zhě wén xiāng      xī zhī qí suǒ zài  
持经者闻香，      悉知其所在。  
ā xiū luó nán nǚ      jí qí zhū juàn shǔ  
阿修罗男女，      及其诸眷属，  
dòu zhèng yóu xì shí      wén xiāng jiē néng zhī  
斗诤游戏时，      闻香皆能知。  
kuàng yě xiǎn ài chù      shī zǐ xiàng hǔ láng  
旷野险隘处，      师子象虎狼，  
yě niú shuǐ niú děng      wén xiāng zhī suǒ zài  
野牛水牛等，      闻香知所在。  
ruò yǒu huái rèn zhě      wèi biàn qí nán nǚ  
若有怀妊者，      未辩其男女，  
wú gēn jí fēi rén      wén xiāng xī néng zhī  
无根及非人，      闻香悉能知。  
yǐ wén xiāng lì gù      zhī qí chū huái rèn  
以闻香力故，      知其初怀妊，  
chéng jiù bù chéng jiù      ān lè chǎn fú zǐ  
成就不成就，      安乐产福子。  
yǐ wén xiāng lì gù      zhī nán nǚ suǒ niàn  
以闻香力故，      知男女所念，

rǎn yù chī huì xīn      yì zhī xiū shàn zhě  
染欲痴恚心，      亦知修善者。

dì zhōngzhòng fú cáng      jīn yín zhū zhēn bǎo  
地中众伏藏，      金银诸珍宝，

tóng qì zhī suǒ chéng      wén xiāng xī néng zhī  
铜器之所盛，      闻香悉能知。

zhǒng zhǒng zhū yīng luò      wú néng shí qí jià  
种种诸瓔珞，      无能识其价，

wén xiāng zhī guì jiàn      chū chù jí suǒ zài  
闻香知贵贱，      出处及所在。

tiān shàng zhū huā děng      màn tuó màn shū shā  
天上诸华等，      曼陀曼殊沙，

bō lì zhì duō shù      wén xiāng xī néng zhī  
波利质多树，      闻香悉能知。

tiān shàng zhū gōng diàn      shàng zhōng xià chā bié  
天上诸宫殿，      上中下差别，

zhòngbǎohuāzhuāngyán      wén xiāng xī néng zhī  
众宝华庄严，      闻香悉能知。

tiān yuán lín shèng diàn      zhū guān miào fǎ táng  
天园林胜殿，      诸观妙法堂，

zài zhōng ér yú lè      wén xiāng xī néng zhī  
在中而娱乐，      闻香悉能知。

zhū tiān ruò tīng fǎ      huò shòu wǔ yù shí  
诸天若听法，      或受五欲时，

lái wǎng xíng zuò wò      wén xiāng xī néng zhī  
来往行坐卧，      闻香悉能知。

tiān nǚ suǒ zhuó yī      hǎo huā xiāng zhuāng yán  
天女所著衣，      好华香庄严，

zhōu xuán yóu xì shí      wén xiāng xī néng zhī  
周旋游戏时，      闻香悉能知。

rú shì zhǎnzhuǎnshàng      nǎi zhì yú fàn shì  
如是展转上，      乃至于梵世，

rù chán chū chán zhě      wén xiāng xī néng zhī  
入禅出禅者，      闻香悉能知。

guāng yīn biàn jìng tiān      nǎi zhì yú yǒu dǐng  
光音遍净天，      乃至于有顶，

chū shēng jí tuì mò      wén xiāng xī néng zhī  
初生及退没，      闻香悉能知。

zhū bǐ qiū zhòng děng yú fǎ cháng jīng jìn  
诸比丘众等，于法常精进，  
ruò zuò ruò jīng xíng jí dú sòng jīng diǎn  
若坐若经行，及读诵经典，  
huò zài lín shù xià zhuān jīng ér zuò chán  
或在林树下，专精而坐禅，  
chí jīng zhě wén xiāng xī zhī qí suǒ zài  
持经者闻香，悉知其所在。  
pú sà zhì jiān gù zuò chán ruò dú sòng  
菩萨志坚固，坐禅若读诵，  
huò wèi rén shuō fǎ wén xiāng xī néng zhī  
或为人说法，闻香悉能知，  
zài zài fāng shì zūn yī qiè suǒ gōng jìng  
在在方世尊，一切所恭敬，  
mǐn zhòng ér shuō fǎ wén xiāng xī néng zhī  
愍众而说法，闻香悉能知。  
zhòngshēng zài fó qián wén jīng jiē huān xǐ  
众生在佛前，闻经皆欢喜，  
rú fǎ ér xiū xíng wén xiāng xī néng zhī  
如法而修行，闻香悉能知。  
suī wèi dé pú sà wú lòu fǎ shēng bí  
虽未得菩萨，无漏法生鼻，  
ér shì chí jīng zhě xiān dé cǐ bí xiāng  
而是持经者，先得此鼻相。

fù cì cháng jīng jìn ruò shàn nán zǐ shàn nǚ rén shòu  
“复次，常精进，若善男子、善女人，受

chí shì jīng ruò dú ruò sòng ruò jiě shuō ruò shū xiě dé qiān  
持是经，若读、若诵、若解说、若书写，得千

èr bǎi shé gōng dé ruò hǎo ruò chǒu ruò měi bù měi jí zhū kǔ sè  
二百舌功德。若好若丑，若美不美，及诸苦涩

wù zài qí shé gēn jiē biàn chéng shàng wèi rú tiān gān lù wú bù  
物，在其舌根，皆变成上味，如天甘露，无不

měi zhě ruò yǐ shé gēn yú dà zhòng zhōng yǒu suǒ yǎn shuō chū shēn  
美者。若以舌根，于大众中，有所演说，出深

miào shēng néng rù qí xīn jiē lìng huān xǐ kuài lè yòu zhū tiān zǐ  
妙声，能入其心，皆令欢喜快乐。又诸天子、

tiān nǚ shì fàn zhū tiān wén shì shēn miào yīn shēng yǒu suǒ yǎn shuō  
天女、释梵诸天，闻是深妙音声，有所演说，

yán lùn cì dì jīe xī lái tīng jí zhū lóng lóng nǚ yè chā yè  
言论次第，皆悉来听。及诸龙、龙女、夜叉、夜  
chā nǚ qián tà pó qián tà pó nǚ ā xiū luó ā xiū luó nǚ  
叉女、乾闥婆、乾闥婆女、阿修罗、阿修罗女、  
jiā lóu luó jiā lóu luó nǚ jǐn nà luó jǐn nà luó nǚ mó hóu luó  
迦楼罗、迦楼罗女、紧那罗、紧那罗女、摩睺罗  
qié mó hóu luó qié nǚ wèi tīng fǎ gù jīe lái qīn jìn gōng jìng  
伽、摩睺罗伽女，为听法故，皆来亲近、恭敬、  
gòng yǎng jí bǐ qiū bǐ qiū ní yōu pó sè yōu pó yí guó wáng  
供养，及比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷、国王、  
wáng zǐ qún chén juàn shǔ xiǎo zhuǎn lún wáng dà zhuǎn lún wáng  
王子、群臣、眷属、小转轮王、大转轮王、  
qī bǎo qiān zǐ nèi wài juàn shǔ chéng qí gōng diàn jù lái tīng fǎ  
七宝千子、内外眷属，乘其宫殿，俱来听法，  
yǐ shì pú sà shàn shuō fǎ gù pó luó mén jū shì guó nèi rén mín  
以是菩萨善说法故。婆罗门、居士、国内人民，  
jìn qí xíng shòu suí shì gòng yǎng yòu zhū shēng wén pì zhī fó pú  
尽其形寿，随侍供养。又诸声闻、辟支佛、菩  
sà zhū fó cháng lè jiàn zhī shì rén suǒ zài fāng miàn zhū fó jīe  
萨、诸佛，常乐见之。是人所在方面，诸佛皆  
xiàng qí chù shuō fǎ xī néng shòu chí yī qiè fó fǎ yòu néng chū yú  
向其处说法，悉能受持一切佛法，又能出于  
shēn miào fǎ yīn  
深妙法音。”

ěr shí shì zūn yù chóng xuān cǐ yì ér shuō jì yán  
尔时，世尊欲重宣此义，而说偈言：

shì rén shé gēn jìng “是人舌根净，	zhōng bú shòu è wèi 终不受恶味，
qí yǒu suǒ shí dàn 其有所食啖，	xī jīe chéng gān lù 悉皆成甘露。
yǐ shēn jìng miào shēng 以深净妙声，	yú dà zhòng shuō fǎ 于大众说法，
yǐ zhū yīn yuán yù 以诸因缘喻，	yǐn dǎo zhòng shēng xīn 引导众生心，
wén zhě jīe huān xǐ 闻者皆欢喜，	shè zhū shàng gòng yǎng 设诸上供养。
zhū tiān lóng yè chā 诸天龙夜叉，	jí ā xiū luó děng 及阿修罗等，

jiē yǐ gōng jìng xīn      ér gòng lái tīng fǎ  
皆以恭敬心，而共来听法。

shì shuō fǎ zhī rén      ruò yù yǐ miào yīn  
是说法之人，若欲以妙音，

biàn mǎn sān qiān jiè      suí yì jí néng zhì  
遍满三千界，随意即能至。

dà xiǎozhuǎn lún wáng      jí qiān zǐ juàn shǔ  
大小转轮王，及千子眷属，

hé zhǎnggōng jìng xīn      cháng lái tīng shòu fǎ  
合掌恭敬心，常来听受法。

zhū tiān lóng yè chā      luó chà pí shě shé  
诸天龙夜叉，罗刹毗舍阁，

yì yǐ huān xǐ xīn      cháng yào lái gòng yǎng  
亦以欢喜心，常乐来供养。

fàn tiān wáng mó wáng      zì zài dà zì zài  
梵天王魔王，自在大自在，

rú shì zhū tiān zhòng      cháng lái zhì qí suǒ  
如是诸天众，常来至其所。

zhū fó jí dì zǐ      wén qí shuō fǎ yīn  
诸佛及弟子，闻其说法音，

cháng niàn ér shǒu hù      huò shí wéi xiàn shēn  
常念而守护，或时为现身。

fù cì      cháng jīng jìn      ruò shàn nán zǐ      shàn nǚ rén      shòu  
“复次，常精进，若善男子、善女人，受

chí shì jīng      ruò dú      ruò sòng      ruò jiě shuō      ruò shū xiě      dé bā bǎi  
持是经，若读、若诵、若解说、若书写，得八百

shēngōng dé      dé qīng jìng shēn      rú jìng liú lí      zhòng shēng xǐ jiàn      qí  
身功德，得清净身如净琉璃，众生喜见。其

shēn jìng gù      sān qiān dà qiān shì jiè zhòng shēng      shēng shí      sǐ shí  
身净故，三千大千世界众生，生时、死时，

shàng xià      hǎo chǒu      shēng shàn chù      è chù      xī yú zhōng xiàn      jí  
上下、好丑，生善处、恶处，悉于中现。及

tiě wéi shān      dà tiě wéi shān      mí lóu shān      mó hē mí lóu shān      děng zhū  
铁围山、大铁围山、弥楼山、摩诃弥楼山等诸

shān      jí qí zhōng zhòng shēng      xī yú zhōng xiàn      xià zhì ā bí dì yù  
山，及其中众生，悉于中现。下至阿鼻地狱，

shàng zhì yǒu dǐng      suǒ yǒu jí zhòng shēng      xī yú zhōng xiàn      ruò shēng  
上至有顶，所有及众生，悉于中现。若声

wén pì zhī fó pú sà zhū fó shuō fǎ jiē yú shēnzhōngxiàn qí  
闻、辟支佛、菩萨、诸佛说法，皆于身中现其  
sè xiàng  
色像。”

ěr shí shì zūn yù chóngxuān cǐ yì ér shuō jì yán  
尔时，世尊欲重宣此义，而说偈言：

ruò chí fǎ huázhě qí shēn shèn qīng jìng  
“若持法华者，其身甚清净，  
rú bǐ jìng liú lí zhòngshēng jiē xǐ jiàn  
如彼净琉璃，众生皆喜见。  
yòu rú jìng míng jìng xī jiàn zhū sè xiàng  
又如净明镜，悉见诸色像，  
pú sà yú jìng shēn jiē jiàn shì suǒ yǒu  
菩萨于净身，皆见世所有，  
wéi dú zì míng liǎo yú rén suǒ bú jiàn  
唯独自明了，余人所不见。  
sān qiān shì jiè zhōng yī qiè zhū qún méng  
三千世界中，一切诸群萌，  
tiān rén ā xiū luó dì yù guǐ chù shēng  
天人阿修罗，地狱鬼畜生，  
rú shì zhū sè xiàng jiē yú shēnzhōngxiàn  
如是诸色像，皆于身中现。  
zhū tiānděnggōngdiàn nǎi zhì yú yǒu dǐng  
诸天等宫殿，乃至有顶，  
tiě wéi jí mí lóu mó hē mí lóu shān  
铁围及弥楼，摩诃弥楼山，  
zhū dà hǎi shuǐ děng jiē yú shēnzhōngxiàn  
诸大海水等，皆于身中现。  
zhū fó jí shēngwén fó zǐ pú sà děng  
诸佛及声闻，佛子菩萨等，  
ruò dú ruò zài zhòng shuō fǎ xī jiē xiàn  
若独若在众，说法悉皆现。  
suī wèi dé wú lòu fǎ xìng zhī miào shēn  
虽未得无漏，法性之妙身，  
yǐ qīng jìng cháng tǐ yī qiè yú zhōngxiàn  
以清净常体，一切于中现。

fù cì chángjīng jìn ruò shàn nán zǐ shàn nǚ rén rú  
“复次，常精进，若善男子、善女人，如



lái mièhòu shòu chí shì jīng ruò dú ruò sòng ruò jiě shuō ruò  
来灭后，受持是经，若读、若诵、若解说、若  
shū xiě dé qiān èr bǎi yì gōng dé yǐ shì qīngjìng yì gēn nǎi zhì wén  
书写，得千二百意功德。以是清净意根，乃至闻  
yī jì yī jù tōng dá wú liàng wú biān zhī yì jiě shì yì yǐ néng  
一偈一句，通达无量无边之义，解是义已，能  
yǎnshuō yī jù yī jì zhì yú yī yuè sì yuè nǎi zhì yī suì zhū suǒ  
演说一句一偈，至于一月、四月乃至一岁，诸所  
shuō fǎ suí qí yì qù jiē yǔ shí xiàng bù xiāng wéi bèi ruò shuō sù  
说法，随其义趣，皆与实相不相违背。若说俗  
jiān jīng shū zhì shì yǔ yán zī shēng yè děng jiē shùn zhèng fǎ  
间经书、治世语言、资生业等，皆顺正法。  
sān qiān dà qiān shì jiè liù qù zhòngshēng xīn zhī suǒ xíng xīn suǒ dòng  
三千大千世界六趣众生，心之所行，心所动  
zuò xīn suǒ xì lùn jiē xī zhī zhī suī wèi dé wú lòu zhì huì ér  
作，心所戏论，皆悉知之。虽未得无漏智慧，而  
qí yì gēn qīngjìng rú cǐ shì rén yǒu suǒ sī wéi chóuliáng yán  
其意根，清净如此。是人有所思惟、筹量、言  
shuō jiē shì fó fǎ wú bù zhēn shí yì shì xiān fó jīng zhōng suǒ shuō  
说，皆是佛法，无不真实，亦是先佛经中所说。”

ěr shí shì zūn yù chóng xuān cǐ yì ér shuō jì yán  
尔时，世尊欲重宣此义，而说偈言：

shì rén yì qīngjìng “是人意清净，	míng lì wú zhuó huì 明利无浊秽，
yǐ cǐ miào yì gēn 以此妙意根，	zhī shàngzhōng xià fǎ 知上中下法，
nǎi zhì wén yī jì 乃至闻一偈，	tōng dá wú liàng yì 通达无量义，
cì dì rú fǎ shuō 次第如法说，	yuè sì yuè zhì suì 月四月至岁。
shì shì jiè nèi wài 是世界内外，	yī qiè zhū zhòngshēng 一切诸众生，
ruò tiān lóng jí rén 若天龙及人，	yè chā guǐ shén děng 夜叉鬼神等，
qí zài liù qù zhōng 其在六趣中，	suǒ niàn ruò gān zhǒng 所念若干种，
chí fǎ huá zhī bào 持法华之报，	yī shí jiē xī zhī 一时皆悉知。

shí fāng wú shù fó      bǎi fú zhuāng yán xiàng  
十方无数佛，      百福庄严相，  
wèi zhòng shēng shuō fǎ      xī wén néng shòu chí  
为众生说法，      悉闻能受持。  
sī wéi wú liàng yì      shuō fǎ yì wú liàng  
思惟无量义，      说法亦无量，  
zhōng shǐ bú wàng cuò      yǐ chí fǎ huá gù  
终始不忘错，      以持法华故。  
xī zhī zhū fǎ xiàng      suí yì shí cì dì  
悉知诸法相，      随义识次第，  
dá míng zì yǔ yán      rú suǒ zhī yǎn shuō  
达名字语言，      如所知演说。  
cǐ rén yǒu suǒ shuō      jiē shì xiān fó fǎ  
此人有所说，      皆是先佛法，  
yǐ yǎn cǐ fǎ gù      yú zhòng wú suǒ wèi  
以演此法故，      于众无所畏。  
chí fǎ huá jīng zhě      yì gēn jìng ruò sī  
持法华经者，      意根净若斯，  
suī wèi dé wú lòu      xiān yǒu rú shì xiàng  
虽未得无漏，      先有如是相。  
shì rén chí cǐ jīng      ān zhù xī yǒu dì  
是人持此经，      安住希有地，  
wéi yī qiè zhòng shēng      huān xǐ ér ài jìng  
为一切众生，      欢喜而爱敬，  
néng yǐ qiān wàn zhǒng      shàn qiǎo zhī yǔ yán  
能以千万种，      善巧之语言，  
fēn bié ér shuō fǎ      chí fǎ huá jīng gù  
分别而说法，      持法华经故。”

《妙法莲华经法师功德品》终

# ● 结诵仪

## bǔ quēzhēnyán 补阙真言

(三遍)

ná mó hē là dá nà duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù zhù mó  
南无喝啰怛那.哆罗夜耶.佉啰佉啰.俱住俱住.摩  
là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō mò ná suō pó  
啰摩啰.虎啰.吽.贺贺.苏怛拿.吽.泼抹拿.娑婆  
hē  
诃.

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南无本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

ná mó fǎ huá huì shàng fó pú sà  
南无法华会上佛菩萨 (合掌三称)

ná mó miào fǎ lián huá jīng  
南无妙法莲华经 (合掌三称)

ná mó wén shū shī lì pú sà  
南无文殊师利菩萨 (合掌三称)

ná mó pǔ xián pú sà  
南无普贤菩萨 (合掌三称)



此咒置经书中可灭误跨之罪

huíxiàng jì  
回向偈

(一遍)

sòngjīng gōng dé shū shèng xíng wú biān shèng fú jiē huí xiàng  
诵经功德殊胜行 无边胜福皆回向  
pǔ yuàn chén nì zhū yǒu qíng sù wǎng wú liàng guāng fó chà  
普愿沉溺诸有情 速往无量光佛刹  
shí fāng sān shì yī qiè fó yī qiè pú sà mó hē sà  
十方三世一切佛 一切菩萨摩诃萨  
mó hē bō rě bō luó mì  
摩诃般若波罗蜜

huíxiàng jì  
回向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāng yán fó jìng tǔ  
愿以此功德 庄严佛净土  
shàng bào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ  
上报四重恩 下济三途苦  
ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn  
若有见闻者 悉发菩提心  
jìn cǐ yī bào shēn tóng shēng jí lè guó  
尽此一报身 同生极乐国

sān guī yī  
三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāng yuàn zhòng shēng tǐ jiě dà dào fā wú  
自皈依佛，当愿众生，体解大道，发无  
shàng xīn zì guī yī fǎ dāng yuàn zhòng shēng shēn rù jīng zàng  
上心。自皈依法，当愿众生，深入经藏，  
zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāng yuàn zhòng shēng tǒng lǐ dà zhòng  
智慧如海。自皈依僧，当愿众生，统理大众，  
yī qiè wú ài hé nán shèng zhòng  
一切无碍，和南圣众。

南无护法韦驮尊天菩萨

